

Così, amor, mi fai languir

ton original

Aria d'Alessandro Stradella (1645-1681)

Co - si, A - mor, mi fai lan - guir, mi fai lan - guir, co - si, A -
Co - si, A - mor, mi fai pe - nar, mi fai pe - nar, co - si, A -

5

- mor, mi fai lan - guir, mi fai lan - guir, non è mi - o cio che de -
- mor, mi fai pe - nar, mi fai pe - nar, non mi da - i chi tan - to a -

10

- si - o, chi mi fug - ge se - guir deg - gio e chi si strug - ge nel mio
- ma - i, il mio be - ne scac - ciar deg - gio e mi con - vie - ne chi non

15

fo - co, nel mio fo - co ho da fug - gir, e chi si strug - ge nel mio
a - mo, chi non a - mo pur - a - mai, e mi con - vie - ne chi non

20

fo - co, nel mio fo - co ho da fug gir. Co - si A - mor, mi fai lan -
a - mo, chi non a - mo pur a - mar. Co - si A - mor, mi fai pe -

- guir, mi fai lan - guir, mi fai lan - guir,
- nar, mi fai pe - nar, mi fai pe - nar,

25

mi fai lan - guir, mi fai lan - guir.
mi fai pe - nar, mi fai pe - nar.

Così Amor mi fai languir, mi fai languir,
Non è mio ciò che desio,
Chi mi fugge seguir deggio,
E chi si strugge nel mio foco ho da fuggir.

Così Amor mi fai languir,

Così Amor mi fai penar, mi fai penar,
Non mi dai chi tanto amai,
Il mio bene scacciar deggio,
E mi conviene chi non amo, qui non amo pur amare.

C'est ainsi, amour, que tu me fais languir,
Ce que je désire n'est pas à moi
Et qui me fuit je dois poursuivre,
Et qui se consume de mes feux je dois fuir

C'est ainsi, amour, que tu me fais languir,

C'est ainsi, amour, que tu me donne de la peine
Tu ne me donnes pas ce que j'aime tant
Je dois chasser mon bien
Et ne pas aimer qui n'aime pas d'un pur amour.

